

2009 JANUARY

冬 1

戊子年十二月
己丑年正月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

28 初二 29 初三 30 初四 31 初五 I 初六 2 初七 3 初八

12/08/08 - 12/12/08 : DRBU Spring Semester Registration 法大春季班註冊

12/28/08 - 01/18/09: Three-Week Winter Chan Session 冬季三週禪七

01/19 - 04/25 : DRBU Spring Semester 法大春季班

12/18/08 - 1/09/09 : IGDVS Winter Break 中小學寒假

☉ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

禪七 Chan Meditation

Kwanzaa ends

元旦 New Year's Day

禪七 Chan Meditation

釋迦牟尼佛成道日
Anniversary of
Shakyamuni Buddha's
Enlightenment

禪七 Chan Meditation

4 初九 5 初十 小寒 ☉ 6 十一 7 十二 8 十三 9 十四 10 十二月十五 ☉

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

禪七 Chan Meditation

*Muharram (Hijra,
Islamic New Year, 1st full day)*

Ashura

禪七 Chan Meditation
Epiphany

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation
Epiphany

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

11 十六 12 十七 13 十八 14 十九 15 二十 16 廿一 17 廿二

禪七 Chan Meditation 禪七 Chan Meditation 禪七 Chan Meditation 禪七 Chan Meditation 禪七 Chan Meditation 禪七 Chan Meditation 禪七 Chan Meditation

18 廿三 19 廿四 20 廿五 大寒 21 廿六 22 廿七 23 廿八 24 廿九 ☉

法大春季班開始
DRBU Spring Semester
begins

中小學教師在職訓練
IGDVS Teachers Work Day

Martin Luther King, Jr. Day
(no school)

禪七圓滿日
Completion of Chan
Meditation (evening)

*World Religion Day
(Bahai)*

華嚴菩薩聖誕
Avatamsaka
Bodhisattva's Birthday

25 三十 26 正月初一 ☉ 27 初二 28 初三 29 初四 30 初五 31 初六 ☉

彌勒菩薩聖誕
Maitreya Bodhisattva's
Birthday

新年護國息災法會
Lunar New Year
Mantra Recitation

春節 Chinese New Year
(No School)

中小學期末考
IGDVS Final Exams

中小學期末考
IGDVS Final Exams

中小學期末考
IGDVS Final Exams

中小學期末考
IGDVS Final Exams

定光佛聖誕
Samadhi Light Buddha's
Birthday

除夕
Chinese New Year's Eve

2009 FEBRUARY 冬



己丑年
正月，二月

02/02 - 6/13 IGDVS Spring Semester 中小學春季班

☉ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

SUNDAY 日	MONDAY 一	TUESDAY 二	WEDNESDAY 三	THURSDAY 四	FRIDAY 五	SATURDAY 六
1 初七	2 初八	3 初九 ☉	4 初十 立春 ☉	5 十一	6 十二	7 十三
	中小學春季班開始 IGDVS Spring Semester begins	帝釋天尊聖誕 Venerable God Shakra's Birthday	上人涅槃每月紀念日 Monthly Memorial of Venerable Master Hua's Entering Nirvana			
8 十四	9 正月十五 ☉	10 十六	11 十七	12 十八	13 十九	14 二十
15 廿一	16 廿二	17 廿三	18 廿四 雨水	19 廿五	20 廿六	21 廿七
	中小學教師在職訓練 IGDVS Teachers Work Day Presidents' Day (no school)					
22 廿八	23 廿九	24 三十	25 二月初一 ● ☉	26 初二	27 初三	28 初四
			Ash Wednesday			

2009 MARCH

春 3

己丑年
二月、三月

SUNDAY 日	MONDAY 一	TUESDAY 二	WEDNESDAY 三	THURSDAY 四	FRIDAY 五	SATURDAY 六
I 初五	2 初六	3 初七	4 初八 釋迦牟尼佛出家日 Shakyamuni Buddha's Leaving Home Day 六祖惠能大師誕辰 Venerable Sixth Patriarch's Birthday	5 初九 驚蟄	6 初十 上人涅槃每月紀念日 Monthly Memorial of Venerable Master Hua's Entering Nirvana	7 十一
8 十二 夏令時間開始 (撥快一小時) Daylight Savings Time begins 2:00 a.m.	9 十三 中小學教師在職訓練 IGDVS Teachers Work Day (no school) Mawlid an-Nabi (Prophet Mohammad's Birthday)	10 十四 Purim (first full day)	11 二月十五 釋迦牟尼佛涅槃日 Shakyamuni Buddha's Nirvana Day Holi (first full day)	12 十六	13 十七	14 十八 觀音七灑淨 Purify the Boundaries for Gwan Yin Recitation (evening)
15 十九 慶祝觀音菩薩聖誕法會 Celebration of Gwan Yin Bodhisattva's Birthday (actual day) 觀音七 Gwan Yin Recitation	16 二十 觀音七 Gwan Yin Recitation	17 廿一 普賢菩薩聖誕 Universal Worthy Bodhisattva's Birthday 觀音七 Gwan Yin Recitation St. Patrick's Day	18 廿二 觀音七 Gwan Yin Recitation	19 廿三 觀音七 Gwan Yin Recitation	20 廿四 春分 觀音七 Gwan Yin Recitation Vernal Equinox	21 廿五 觀音七圓滿日 Completion of Gwan Yin Recitation Norooz (The New Day)
22 廿六 基礎班禪三開始 Chan Meditation begins (evening)	23 廿七 基礎班禪三 Chan Meditation	24 廿八 基礎班禪三 Chan Meditation Arbor Day	25 廿九 基礎班禪三圓滿 Completion of Chan Meditation	26 三十	27 三月初一 Ramayana begins	28 初二
29 初三	30 初四	31 初五 Cesar Chavez Day (California only)	I 初六	2 初七	3 十八	4 十九

3/15 - 3/21 : Gwan Yin Recitation 觀音七
3/22 - 3/25 : Three days of Chan Meditation 基礎班禪三

☸ : 授三皈五戒 3 Refuges / 5 Precepts
☩ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

2009 APRIL

春 4

己丑年
三月、四月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

29 初三 30 初四 31 初五 I 初六 2 初七 3 初八 4 初九 清明

04/27 - 05/19 : Ten Thousand Buddhas Repentance 萬佛寶懺
04/19 - 04/25 : DRBU Spring Final Exams week 法大春季班期末考
04/13 - 04/17 : IGDVS Spring Break 中小學春假

☯ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

中小學教師在職訓練
IGDVS
Teachers Work Day
(no school)

Ramayana ends

<p>5 初十 ☯</p> <p>上人涅槃每月紀念日 Monthly Memorial of Venerable Master Hua's Entering Nirvana <i>Palm Sunday</i></p>	<p>6 十一</p>	<p>7 十二</p>	<p>8 十三</p>	<p>9 十四</p> <p><i>Passover (1st full day)</i></p>	<p>10 三月十五 ☯</p> <p>常智大師出家日 Great Master Chang Jr's Leaving Home Day <i>Good Friday</i></p>	<p>11 十六 ☯</p> <p>準提菩薩聖誕 Cundi Bodhisattva's Birthday 宣公上人誕辰 Venerable Master Hua's Birthday</p>
<p>12 十七 ☯</p> <p>常仁大師誕辰 Great Master Chang Ren's Birthday <i>Easter</i></p>	<p>13 十八</p> <p>中小學春假開始 IGDVS Spring Break begins</p>	<p>14 十九</p>	<p>15 二十</p>	<p>16 廿一</p> <p><i>Passover (final day)</i></p>	<p>17 廿二</p> <p>中小學春假結束 IGDVS Spring Break ends</p>	<p>18 廿三</p>
<p>19 廿四</p> <p>法大春季班 期末考開始 DRBU Spring Final Exams Week begins</p>	<p>20 廿五 穀雨</p>	<p>21 廿六</p>	<p>22 廿七</p> <p><i>Earth Day</i></p>	<p>23 廿八</p>	<p>24 廿九</p>	<p>25 四月初一 ☯</p> <p>法大春季班 課程結束 DRBU Spring Academic Classes end</p>
<p>26 初二 ☯</p> <p>慶祝 釋迦牟尼佛聖誕法會 Celebration of Shakyamuni Buddha's Birthday 萬佛寶懺灑淨 Purify the Boundaries for Ten Thousand Buddhas Jeweled Repentance (evening)</p>	<p>27 初三</p> <p>萬佛寶懺 Ten Thousand Buddhas Jeweled Repentance</p>	<p>28 初四 ☯</p> <p>文殊菩薩聖誕 Manjushri Bodhisattva's Birthday 萬佛寶懺 Ten Thousand Buddhas Jeweled Repentance</p>	<p>29 初五</p> <p>萬佛寶懺 Ten Thousand Buddhas Jeweled Repentance</p>	<p>30 初六</p> <p>萬佛寶懺 Ten Thousand Buddhas Jeweled Repentance</p>	<p>I 初七</p>	<p>2 初八</p>

2009 MAY

春 5

己丑年
四月、五月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

26 初二 27 初三 28 初四 29 初五 30 初六 I 初七 2 初八

05/31 - 06/20 : Avatamsaka Dharma Assembly 華嚴法會

☸ : 授三皈五戒 3 Refuges / 5 Precepts

☸ : 早課唱誦寶鼎讚

Incense Praise at Morning Recitation

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

National Day of Prayer

釋迦牟尼佛聖誕法會
Shakyamuni Buddha's
Birthday (actual day)

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

3 初九 4 初十 5 十一 立夏 6 十二 7 十三 8 十四 9 四月十五

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance
Cinco de Mayo

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

10 十六 11 十七 12 十八 13 十九 14 二十 15 廿一 16 廿二

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

Mother's Day

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

17 廿三 18 廿四 19 廿五 20 廿六 21 廿七 小滿 22 廿八 23 廿九

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

萬佛寶懺
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

Victoria Day (Canada)

萬佛寶懺圓滿日
Completion of
Ten Thousand Buddhas
Jeweled Repentance

藥王菩薩聖誕
Medicine King
Bodhisattva's Birthday

法大/訓練班畢業典禮
DRBU/SLTP Graduation
Ceremony

24 五月初一 25 初二 26 初三 27 初四 28 初五 29 初六 30 初七

Memorial Day
(no school)

Shavuot (first full day)

華嚴法會灑淨
Purify the Boundaries for
Avatamsaka Sutra
Recitation (evening)

中小學教師在職訓練
IGDVS Teachers
Work Day

31 初八 I 初九 2 初十 3 十一 4 十二 5 十三 6 十四

宣公上人涅槃
十四週年紀念法會
Fourteenth Anniversary of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

誦華嚴經
Avatamsaka Sutra
Recitation begins

2009 JUNE

夏 6

己丑年
五月、閏五月

SUNDAY 日	MONDAY 一	TUESDAY 二	WEDNESDAY 三	THURSDAY 四	FRIDAY 五	SATURDAY 六
3I 初八	I 初九	2 初十 宣公上人涅槃 十四週年紀念法會 Fourteenth Anniversary of Venerable Master Hua's Entering Nirvana (actual day)	3 十一	4 十二	5 十三 芒種	6 十四
	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	伽藍菩薩聖誕 Chye Lan Bodhisattva's Birthday 誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation
7 五月十五	8 十六	9 十七	10 十八	11 十九	12 二十	13 廿一
誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation 中小學期末考 IGDVS Final Exams	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation 中小學期末考 IGDVS Final Exams	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation 中小學期末考 IGDVS Final Exams	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation 中小學期末考 IGDVS Final Exams	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation 中小學畢業典禮 IGDVS Boys' Graduation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation 中小學畢業典禮 IGDVS Girls' Graduation
14 廿二	15 廿三	16 廿四	17 廿五	18 廿六	19 廿七	20 廿八
誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation Flag Day	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation	誦華嚴經 Avatamsaka Sutra Recitation Juneteenth	華嚴法會圓滿 Completion of Avatamsaka Sutra Recitation
21 廿九 夏至	22 三十	23 閏五月初一	24 初二	25 初三	26 初四	27 初五
Summer Solstice Father's Day						
28 初六	29 初七	30 初八	I 初九	2 初十	3 十一	4 十二
在家菩薩戒 Lay Bodhisattva Precepts Orientation 法大夏季班開始 DRBU Summer Session begins	在家菩薩戒 Lay Bodhisattva Precepts classes begin	在家菩薩戒 Lay Bodhisattva Precepts classes				
				06/08 - 06/11 : IGDVS Final Exams 中小學期末考 06/12 - 06/13 : IGDVS Graduation 中小學畢業典禮 06/28 - 08/29 : DRBU Summer Session 法大夏季班		
				06/28 - 07/03 : Lay Bodhisattva Precepts Study & Transmission 傳授在家菩薩戒		
				☯ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚		

2009 JULY

夏 7

己丑年
閏五月、六月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

28 初六

29 初七

30 初八

I 初九

2 初十

3 十一

4 十二

☉ : 授三皈五戒 3 Refuges / 5 Precepts

☊ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

在家菩薩戒
Lay Bodhisattva Precepts
classes

Canada Day

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

在家菩薩戒
Lay Bodhisattva Precepts
classes

傳授在家菩薩戒
Transmission of
Lay Bodhisattva Precepts

美國國慶日
U.S. Independence Day
Observed

護國息災法會
Mantra Recitation for the
Welfare of the Nation

美國國慶日
U.S. Independence Day

5 十三

6 十四

7 閏五月十五 小暑

8 十六

9 十七

10 十八

11 十九

萬佛聖城
三十週年紀念法會
City of Ten Thousand
Buddhas 30th Anniversary
Celebration

12 二十

13 廿一

14 廿二

15 廿三

16 廿四

17 廿五

18 廿六

19 廿七

20 廿八

21 廿九

22 六月初一

23 初二 大暑

24 初三

25 初四

韋馱菩薩聖誕
Wei Tou Bodhisattva's
Birthday

26 初五

27 初六

28 初七

29 初八

30 初九

31 初十

I 十一

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

2009 AUGUST

夏 8

己丑年
六月、七月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六
 26 初五 27 初六 28 初七 29 初八 30 初九 31 初十 I 十一

8/09 - 8/15 : Gwan Yin Recitation 觀音七
 8/16 - 8/19 : Introduction to Chan Meditation 基礎班禪三
 ☸ : 授三皈五戒 3 Refuges / 5 Precepts
 ☩ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

2 十二	3 十三 Civic Holiday (Canada)	4 十四	5 六月十五 常仁大師悟道日 Great Master Chang Ren's Enlightenment Day	6 十六 宣公上人日 Ven. Master Hua's Day	7 十七 立秋 常智大師誕辰 Great Master Chang Jr's Birthday	8 十八 觀音七灑淨 Purify the Boundaries for Gwan Yin Recitation (evening)
------	--------------------------------	------	---	--	---	--

9 十九 慶祝觀音菩薩成道法會 Celebration of Gwan Yin Bodhisattva's Enlightenment (actual day) 觀音七 Gwan Yin Recitation	10 二十 觀音七 Gwan Yin Recitation	11 廿一 觀音七 Gwan Yin Recitation	12 廿二 觀音七 Gwan Yin Recitation	13 廿三 觀音七 Gwan Yin Recitation	14 廿四 觀音七 Gwan Yin Recitation	15 廿五 觀音七圓滿日 Completion of Gwan Yin Recitation
--	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	--

16 廿六 基礎班禪三晚上開始 Introduction to Chan Meditation begins (evening)	17 廿七 基礎班禪三 Chan Meditation	18 廿八 基礎班禪三 Chan Meditation	19 廿九 基礎班禪三圓滿 Completion of Chan Meditation (evening)	20 七月初一	21 初二	22 初三 Ramadan begins (first full day)
--	-----------------------------------	-----------------------------------	---	---------	-------	--

23 初四 處暑 法大夏季班 期末考試開始 DRBU Summer Finals week begins 加拿大端午節 Dragon-boat Festival (Canada)	24 初五	25 初六	26 初七	27 初八	28 初九	29 初十 上人涅槃每月紀念日 Monthly Memorial of Venerable Master Hua's Entering Nirvana 法大夏季班結束 DRBU Summer Session Ends
--	-------	-------	-------	-------	-------	--

30 十一 慶祝盂蘭盆法會 Celebration of Ullambana	31 十二	I 十三	2 十四	3 十五	4 十六	5 十七
--	-------	------	------	------	------	------

2009 SEPTEMBER

秋 9

己丑年
七月、八月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

30 十一

31 十二

I 十三

2 十四

3 七月十五

4 十六

5 十七

大勢至菩薩聖誕日
Great Strength
Bodhisattva's Birthday

法大秋季班註冊
DRBU Fall Registration/
Orientation

法大秋季班註冊
DRBU Fall Registration/
Orientation

盂蘭盆節
Ullambana (actual day)

6 十八

7 十九 白露

8 二十

9 廿一

10 廿二

11 廿三

12 廿四

法大秋季班開學
DRBU Fall Semester
Classes begin

Labor Day

普庵祖師誕辰
Patriarch Pu An's
Birthday

龍樹菩薩聖誕
Nagarjuna (Dragon Tree)
Bodhisattva's Birthday

地藏七灑淨
Purify the
Boundaries for
Earth Store Recitation
(evening)

13 廿五

14 廿六

15 廿七

16 廿八

17 廿九

18 三十

19 八月初一

慶祝地藏菩薩聖誕
法會
Celebration of
Earth Store
Bodhisattva's Birthday

地藏七
Earth Store Recitation
Grandparent's Day

地藏七
Earth Store Recitation

地藏七
Earth Store Recitation

地藏七
Earth Store Recitation

地藏七
Earth Store Recitation

地藏菩薩聖誕
Earth Store Bodhisattva's
Birthday (actual day)

虛雲老和尚誕辰
Venerable Master
Hsu Yun's Birthday

地藏七
Earth Store Recitation

地藏七圓滿日
Completion of Earth Store
Recitation (evening)

20 初二

21 初三

22 初四

23 初五 秋分

24 初六

25 初七

26 初八

Rosh Hashanah
(first full day)

'Eid al-Fitr
(Ramadan ends)

六祖惠能大師涅槃日
Venerable Sixth
Patriarch's Nirvana Day

United Nations
International Day of
Peace

Western
Autumnal Equinox

Chinese
Autumnal Equinox

27 初九

28 初十

29 十一

30 十二

I 十三

2 十四

3 八月十五

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

孔子誕辰紀念日
Confucius' Birthday
Yom Kippur

9/06 - 12/19 : DRBU Fall Semester Academic Classes 法大秋季班課程

☸ : 3 Refuges / 5 Precepts 授三皈五戒

☸ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

2009 OCTOBER

秋 10

己丑年
八月、九月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

27 初九 28 初十 29 十一 30 十二 I 十三 2 十四 3 八月十五 ☾

☾ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

Sukkot
(first full day)
中秋節
Mid-Autumn Festival

4 十六 5 十七 6 十八 7 十九 8 二十 寒露 9 廿一 10 廿二 ☽

燃燈古佛聖誕
Burning Lamp Buddha
of Antiquity's Birthday

中華民國國慶日
National Day of R.O.C.

Sukkot
final day

11 廿三 12 廿四 13 廿五 14 廿六 15 廿七 16 廿八 17 廿九

法界佛教總會
僧伽大會
DRBA Annual
Sangha Mtg.

加拿大感恩節
Canadian
Thanksgiving Day
Columbus Day (no school)

Diwali (Deepawali)

18 九月初一 ☾ 19 初二 20 初三 21 初四 22 初五 23 初六 霜降 24 初七

United Nations Day

25 初八 26 初九 27 初十 ☽ 28 十一 29 十二 ☽ 30 十三 31 十四

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

虛雲老和尚涅槃日
Venerable Master
Hsu Yun's Nirvana Day

觀音七灑淨
Purify the Boundaries for
Gwan Yin Recitation
(evening)

Halloween

2009 NOVEMBER

秋 11

己丑年
九月、十月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

I 九月十五 ☽ ☼ ☼
慶祝觀音菩薩出家法會
Celebration of Gwan Yin Bodhisattva's Leaving Home

常仁大師出家日
Great Master Chang Ren's Leaving Home Day

觀音七
Gwan Yin Recitation

夏令時間結束 Return to Standard Time at 2:00 a.m.

2 十六 ☽ ☼ ☼

宣公上人出家日
Venerable Master Hua's Leaving Home Day

觀音七
Gwan Yin Recitation

3 十七 ☽ ☼ ☼

常智大師悟道日
Great Master Chang Jr's Enlightenment Day

觀音七
Gwan Yin Recitation

Election Day (U.S.)

4 十八 ☽ ☼ ☼

觀音七
Gwan Yin Recitation

5 十九 ☽ ☼ ☼

觀音菩薩出家日
Gwan Yin Bodhisattva's Leaving Home Day (actual day)

觀音七
Gwan Yin Recitation

6 二十 ☽ ☼ ☼

觀音七
Gwan Yin Recitation

7 廿一 立冬 ☽ ☼ ☼

觀音七圓滿日
Completion of Gwan Yin Recitation

8 廿二 ☽ ☼ ☼

基礎班禪三開始
Introduction to Chan Meditation begins (evening)

9 廿三 ☽ ☼ ☼

基礎班禪三
Chan Meditation

10 廿四 ☽ ☼ ☼

基礎班禪三
Chan Meditation

11 廿五 ☽ ☼ ☼

基礎班禪三圓滿
Completion of Chan Meditation
Veteran's Day (U.S.)

12 廿六 ☽ ☼ ☼

13 廿七 ☽ ☼ ☼

14 廿八 ☽ ☼ ☼

15 廿九 ☽ ☼ ☼

16 三十 ☽ ☼ ☼

藥師佛聖誕
Medicine Master Buddha's Birthday

17 十月初一 ☽ ☼ ☼

18 初二 ☽ ☼ ☼

19 初三 ☽ ☼ ☼

20 初四 ☽ ☼ ☼

21 初五 ☽ ☼ ☼

達摩祖師誕辰
Venerable First Patriarch Bodhidharma's Birthday

22 初六 小雪 ☽ ☼ ☼

23 初七 ☽ ☼ ☼

24 初八 ☽ ☼ ☼

25 初九 ☽ ☼ ☼

26 初十 ☽ ☼ ☼

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of Venerable Master Hua's Entering Nirvana

佛三灑淨
Purify the Boundaries for Amitaba Buddha Recitation (evening)

感恩節 (no school)
Thanksgiving Day

27 十一 ☽ ☼ ☼

佛三
Amitaba Buddha Recitation

Eid al-Adha (Festival of Sacrifice)

感恩節 (no school)

28 十二 ☽ ☼ ☼

佛三
Amitaba Buddha Recitation

29 十三 ☽ ☼ ☼

佛三圓滿
Completion of Amitabha Buddha Recitation (evening)

Advent

30 十四 ☽ ☼ ☼

I 十月十五 ☽ ☼ ☼

2 十六 ☽ ☼ ☼

3 十七 ☽ ☼ ☼

4 十八 ☽ ☼ ☼

5 十九 ☽ ☼ ☼

11/01 - 11/07 : Gwan Yin Recitation 觀音七
11/08 - 11/11 : Introduction to Chan Meditation 基礎班禪三
11/27 - 11/29 : Amitabha Buddha Recitation 念佛三

☽ : 授三皈五戒 3 Refuges / 5 Precepts

☼ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

2009 DECEMBER

冬 12

己丑年
十月、十一月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

29 十三

30 十四

1 十月十五 ☽

2 十六

3 十七

4 十八

5 十九

6 二十

7 廿一 大雪

8 廿二

9 廿三

10 廿四

11 廿五

12 廿六

*Hanukkah
(first full day)*

13 廿七

14 廿八

15 廿九

16 十一月初一 ☾

17 初二

18 初三

19 初四

法大秋季班
期末考試開始
DRBU Fall Finals week
begins

彌陀七灑淨
Purify the Boundaries
for Amitabha Buddha
Recitation (evening)

法大秋季班
課程結束
DRBU Fall Academic
Classes end
*Hanukkah
(ends after sundown)*

*Muharram,
Islamic New Year
(1st full day)*

20 初五 ☽

21 初六

22 初七 冬至

23 初八

24 初九

25 初十 ☽

26 十一

慶祝
阿彌陀佛聖誕法會
Celebration of Amitabha
Buddha's Birthday

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

*Yule
Western Winter Solstice*

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

Chinese Winter Solstice

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation
Christmas Eve

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

Christmas Day (observed)

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

Kwanzaa begins

Boxing Day (Canada)

27 十二

28 十三

29 十四

30 十一月十五 ☽

31 十六

1 十七

2 十八

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation

元旦 New Year's Eve

12/20 - 01/02/10 : Amitabha Buddha Recitation
彌陀七

☽ : Incense Praise at Morning Recitation
早課唱誦寶鼎讚

2010 JANUARY

冬 1

己丑年
十一月、十二月

SUNDAY 日 MONDAY 一 TUESDAY 二 WEDNESDAY 三 THURSDAY 四 FRIDAY 五 SATURDAY 六

27 十二 28 十三 29 十四 30 十五 31 十六 I 十七 2 十八

01/03 - 01/24 : Three-Week Winter Chan Session 冬季三週禪七
01/25 - 01/30 : DRBU Spring Semester Registration 法大春季班註冊
01/31 - 05/08 : DRBU Spring Semester 法大春季班

☯ : Incense Praise at Morning Recitation 早課唱誦寶鼎讚

I 十七
阿彌陀佛聖誕
Amitabha Buddha's
Birthday (actual day)
彌陀七
Amitabha Buddha
Recitation
Kwanzaa ends
元旦 New Year's Day

2 十八
彌陀七圓滿
Completion of Amitabha
Buddha Recitation
(evening)

3 十九 4 二十 5 廿一 小寒 6 廿二 7 廿三 8 廿四 9 廿五

禪七開始
Chan Meditation begins
(evening)

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

10 廿六 11 廿七 12 廿八 13 廿九 14 三十 15 十二月初一 16 初二

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

17 初三 18 初四 19 初五 20 初六 大寒 21 初七 22 初八 23 初九

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

禪七 Chan Meditation

24 初十 25 十一 26 十二 27 十三 28 十四 29 十二月十五 30 十六 立春

上人涅槃每月紀念日
Monthly Memorial of
Venerable Master Hua's
Entering Nirvana

禪七圓滿日
Completion of
Chan Meditation (evening)

法大春季班註冊開始
DRBU Spring
Registration Week begins

31 十七 I 十八 2 十九 3 二十 4 廿一 5 廿二 6 廿三

法大春季班開始
DRBU Spring Semester
begins



**法界宗教研究院
(柏克萊寺)**

Institute for World Religions
(Berkeley Buddhist Monastery)
2304 McKinley Avenue
Berkeley, CA 94703 USA
Tel: (510) 848-3440
Fax: (510) 548-4551
E-mail: paramita@drba.org

佛經翻譯委員會

Buddhist Text Translation Society Online Catalog
<http://www.bttsonline.org>

法界佛教總會 · 萬佛聖城
DHARMA REALM BUDDHIST ASSOCIATION
SAGELY CITY OF TEN THOUSAND BUDDHAS

4951 Bodhi Way, Ukiah, CA 95482 USA
Tel: (707) 462-0939 Fax: (707) 462-0949
DRBA Home Page: <http://www.drba.org>
CTTB Website: <http://www.cttbusa.org>
E-mail: cttb@drba.org

國際譯經學院

The International
Translation Institute
1777 Murchison Drive
Burlingame, CA 94010-4504 USA
Tel: (650) 692-5912
Fax: (650) 692-5056

金山聖寺

Gold Mountain Monastery
800 Sacramento Street
San Francisco, CA 94108 USA
Tel: (415) 421-6117
Fax: (415) 788-6001
<http://drbachinese.org/branch/GMM/>

法界聖城

City of the Dharma Realm
1029 West Capitol Avenue
West Sacramento, CA 95691 USA
Tel: (916) 374-8268
Fax: (916) 374-8234
E-mail: cdrclasses@yahoo.com

長堤聖寺

Long Beach Monastery
3361 East Ocean Boulevard
Long Beach, CA 90803 USA
Tel/Fax: (562) 438-8902

華嚴精舍

Avatamsaka Vihara
9601 Seven Locks Road
Bethesda, MD 20817-9997 USA
Tel/Fax: (301) 469-8300
E-mail: hwa_yean88@msn.com

金聖寺

Gold Sage Monastery
11455 Clayton Road
San Jose, CA 95127-5099 USA
Tel: (408) 923-7243
Fax: (408) 923-1064

金輪聖寺

Gold Wheel Monastery
235 North Avenue 58
Los Angeles, CA 90042 USA
Tel: (323) 258-6668
Fax: (323) 258-3619

福祿壽聖寺

Blessings, Prosperity
& Longevity Monastery
4140 Long Beach Boulevard
Long Beach, CA 90807 USA
Tel/Fax: (562) 595-4966

佛教講堂

Buddhist Lecture Hall
香港跑馬地黃泥涌道 31 號 11樓
31 Wong Nei Chong Road
Top Floor, Happy Valley
Hong Kong, China
Tel: (85-2) 2572-7644
Fax: (85-2) 2572-2850

金峰聖寺

Gold Summit Monastery
233 First Avenue West
Seattle, WA 98119 USA
Tel: (206) 284-6690
Fax: (206) 284-6918
www.goldsummitmonastery.org

金佛聖寺

Gold Buddha Monastery
248 East 11th Avenue
Vancouver, B.C., V5T 2C3 Canada
Tel: (604) 709-0248
Fax: (604) 684-3754
E-mail: drba@gbm-online.com
<http://www.gbm-online.com>

華嚴聖寺

Avatamsaka Monastery
1009 4th Avenue S.W.
Calgary, AB, T2P OK8 Canada
Tel: (403) 234-0644
Fax: (403) 263-0637
<http://www.avatamsaka.ca>

**美國法界佛教總會駐華辦事處
法界佛教印經會**

Dharma Realm Buddhist Books
Distribution Society
臺灣省臺北市忠孝東路
六段 85 號 11樓
85 Chung-Hsiao E. Rd., Sec.6
Fl. 11, Taipei, Taiwan, R.O.C.
Tel: (02) 2786-3022
Fax: (02) 2786-2674
E-mail: fajye@drbataipei.org
<http://www.drbachinese.org>

法界聖寺

Dharma Realm Sagely Monastery
臺灣省高雄縣六龜鄉
興龍村東溪山莊 20 號
20 Tong-hsi Shan-chuang
Hsing-Long Village, Liu Kuei
Kaohsiung County
Taiwan, R.O.C.
Tel: (07) 689-3713
Fax: (07) 689-3870

法界觀音聖寺

Dharma Realm
Guanyin Sagely Monastery
161, Jalan Ampang,
50450 Kuala Lumpur,
West Malaysia
Tel: (03) 2164-8055
Fax: (03) 2163-7118

般若觀音聖寺

Prajna Guanyin Sagely Monastery
Batu 5½ Jalan Sungai Besi,
Salak Selatan,
57100 Kuala Lumpur,
West Malaysia.
Tel: (03) 7982-6560
Fax: (03) 7980-1272

彌陀聖寺

Amitabha Monastery
臺灣省花蓮縣壽豐鄉
池南村四健會 7 號
7 Su-chien hui, Chih-nan Village
Shou-feng, Hualien County
Taiwan, R.O.C.
Tel: (03) 865-1956
Fax: (03) 865-3426

金岸法界

Gold Coast Dharma Realm
106 Bonogin Road, Mudgeeraba
Queensland 4213 Australia
Fax/Telephone: 61-755-228-788
61-755-227-822

法緣聖寺

Fa Yuan Sagely Monastery
1, Jalan Utama, Taman Serdang Raya,
43300 Seri Kembangan,
Selangor Darul Ehsan,
West Malaysia
Tel: (03) 8948-5688

觀音聖寺

Guan Yin Sagely Monastery
No. 166A Jalan Temiang,
70200 Seremban, Negeri Sembilan,
West Malaysia.
Tel/Fax: (06) 761-1988

慈興禪寺

Cixing Monastery
香港大嶼山萬丈瀑
Lantau Island, Man Cheung Po
Hong Kong, China
Tel : (852) 985-5159

蓮華精舍

Lotus Vihara
136, Jalan Sekolah,
45600 Batang Berjuntai,
Selangor Darul Ehsan, Malaysia
Tel: (03) 3271-9439

**馬來西亞法界佛教總會
檳城分會**

Malaysia Dharma Realm Buddhist
Association Penang Branch
32-32C, Jalan Tan Sri
Teh Ewe Lim, 11600 Jelutong,
Penang, West Malaysia.
Tel: (04) 281-7728
Fax: (04) 281-7798